

# EL IRIS

Núm. 5.187

DIARIO CATOLICO

Año XVII

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 36

Ciudadela (Menorca) lunes 11 de Agosto de 1930

Dirección telegráfica IRIS.  
CIUADDELA

## El amigo de todos: El buen libro

Más que el calificativo que reza el epígrafe, es el libro. Además de amigo, de buen amigo, de incomparable amigo que perennemente nos da provecho y bien, es también maestro que nos instruye y educa desinteresadamente, arca guardadora de inapreciable tesoro que hereda quien sondea en ella, clarividente de que no hay riqueza ni bienes comparables a los que encierran las páginas del libro. Porque si estáis solos, si no contáis con una voz amiga que os anime y fortalezca, si no podéis beber en el rico manantial de amor y ventura que es una madre, si no tenéis, en fin, quien se haga eco de vuestros afanes, no sentiréis tan intensa vuestra soledad si podéis recogeros en las páginas del libro.

De todos es amigo el libro: a nadie niega su amistad, ni aún la regatea. Tanto quien nació en suma pobreza como quien tuvo una cuna de oro, pueden obtenerla, porque es igualmente asequible a todos, y tan honrado se halla en el fondo de un estante humilde como en la biblioteca más lujosa. Lo que no quiere el libro, en su afán de enriquecer las inteligencias, es que el polvo se pose sobre sus cubiertas, porque le es desamable la camaradería del olvido.

El libro es fuente de cultura, de ciencia, de progreso y de bien. El es el marcador del valor moral del individuo y del progreso ético de los pueblos. Pero no solo es altísimamente benemérito el libro en su fundamental carácter de ilustrar las inteligencias y de educar el corazón; lo es también por este otro matiz de formador selecto del espíritu y confidente de las íntimas expansiones. ¿Quién no es deudor al libro de momentos gratos y de sensaciones inefables? ¿Qué corazón sediento de emociones y ávido de bellezas no habrá latido de gozo o se habrá sentido lleno de ternura ante las páginas

## La mejor colocación del dinero

Asociándose al Banco de la Unión y abonando desde cinco pesetas mensuales se obtiene un capital proporcionado y se juega gratuitamente a la lotería nacional todos los meses.

En el sorteo del día dos de Diciembre último, han correspondido el Tercer premio, las Aproximaciones y Centena a los accionistas del Banco de la Unión

Dicho tercer premio, aproximaciones y centena, importan Cuarenta mil pesetas que fueron satisfechas a sus asociados.

### LA CASA PROPIA

Suscribiendo el nuevo contrato del Banco de la Unión puede habitarse INMEDIATAMENTE FUTURA CASA PROPIA pagaderas a plazos y condiciones muy liberales.

También pueden adquirirse fincas rústicas y casas ya construidas.

El nuevo «Contrato para construcciones del Banco de la Unión» es sin duda, el más liberal, el más económico y el que ofrece las mayores garantías para resolver el problema de la vivienda.

Toda persona que posea un solar o terreno y el 25 por 100 del presupuesto definitivo de la edificación, puede

#### HABITAR INMEDIATAMENTE FUTURA CASA PROPIA

La construcción se hace con arreglo al plano y presupuesto presentados por el suscriptor; por el arquitecto, contratista o maestro de obras que designe el asociado y bajo su vigilancia e inspección directa, tal y como si él tuviera en su bolsillo el metálico necesario para acometer la obra, ya que el Banco de la Unión paga en cheques a la orden del contratista, enviando dichos cheques por conducto del suscriptor, para que éste tenga el pleno convencimiento de que se invierte íntegramente en la edificación de su casa la cantidad presupuestada.

El Banco de la Unión cobra un reducido alquiler por el derecho que concede de «usar y disfrutar» la casa,

Para detalles dirigirse a la Agencia para Cataluña y Baleares, Paseo de Gracia, 48 r.º Barcelona y en Menorca al representante don FRANCISCO PONS PONS, Mahón, Cardona y Orfila, 55, y en ésta se darán detalles en la Imprenta de don JOSÉ ALLÉS calle San Juan, 21.

amenas, narradoras de amor e irradiadoras de luz esplendorosa?

Todos tenemos contraída con el libro una deuda de gratitud y de amor que no podremos pagarle nunca, del mismo modo que no puede pagarse jamás la deuda de cariño que contraemos con la madre, porque toda una vida de sacrificio no bastaría. Las enseñanzas que recibe el hombre del libro, sus consejos, todo el gran bien ético y moral que el libro nos ofrenda, quedarán sin compensación, porque el libro es de las pocas cosas

mientras no se termine de pagarla, pudiendo amortizarse el precio en el número de años que se convenga, a comodidad del suscriptor.

Nada de desembolsos previos ni de anticipos; nada de sorteos ni de expedientes entretenidos.

El primer plazo, o sea el 25 por 100, puede entregarse directamente por el suscriptor al contratista, como garantía del comienzo inmediato de las obras.

El Banco de la Unión sufre el resto de la cantidad presupuestada sin haber recibido del suscriptor ni una sola peseta anticipada.

El suscriptor de nuestro contrato sabe a ciencia cierta la cantidad invertida en la edificación de su vivienda.

En igualdad de condiciones damos la preferencia a los presupuestos más económicos a fin de favorecer a las clases media y obrera.

Suscribiendo el contrato del Banco de la Unión puede contruirse en seguida en cualquier pueblo de España.

Siempre tenemos fondos disponibles para construir viviendas económicas.

que se nos ofrecen prodigamente sin requerir pago alguno. Un amigo cualquiera, el que más demostraciones de amistad nos dé, llegará a tratarnos con indiferencia cuando por cualquier causa nos veamos privados de complacerle en una exigencia o de atenderle en una necesidad; una mujer que nos haya repetido amor constante dejará de querernos por cualquier futilidad o por habérsela aparecido horizontes más diáfanos; un hermano podrá reemplazar en su corazón el cariño con la malque-

rencia; el libro, no: siempre encontraremos al libro dispuesto a instruirnos, a ilustrarnos, a poner en nuestro dolor y en nuestra decepción el bálsamo de su confortación y el aliento de una esperanza.

Pero el libro —como todo lo que encierra el bien— es menos amado de lo que debería serlo. No es este desamor, de cualidad, sino de cantidad. El número de enamorados del libro es poco numeroso: sus páginas, que debieran estar abiertas para todos, solo lo están para una parte de la humanidad. Y ese alejamiento en que muchos permanecen con respeto al libro, no es que sea forzoso, promovido por la inaccesibilidad, sino que se nutre en una apatía sensible por la lectura. Muchos, casi todos los que para quienes no existe el libro, permanecen en esta pasividad e ignorancia porque desconocen el valor moral que representa la cultura.

El libro merece homenaje mayor, más nutrido. Merece que le lean todos los hombres, sin distinción de cunas. Es, en el sentido ético, muy doloroso que el caudal de enseñanzas que encierra el libro, haya de pasar eternamente desconocido de muchos; que sus páginas, tan cerca de todas las inteligencias, tengan que permanecer cerradas para tantas. Quien desconoce el inapreciable valor que la instrucción y cultura encierran, no podrá inculcar estímulos culturales e instructivos en otros. Así, tantos padres de familia que no deletrearon nunca en el Catón, mal podrán inculcar a sus hijos el amor al libro, y menos se acarrearán esfuerzos ni el menor sacrificio para rodearlos de relativa cultura, sino que cualquier retribución, por mínima que sea, efecida a su trabajo, les parecerá mas aceptable que dejar a sus hijos en la escuela. Y si los padres, ignorantes, no conocen el valor de la cultura, ¿deben los hijos de estos padres seguir por la misma desviada y umbría senda, sin iluminar su cerebro con la fulgente luz de la cul-

tura? ¿deben seguir fomentando el analfabetismo, rémora al progreso ético de la Humanidad?

No. Ya que es obligatoria la asistencia a las escuelas, procuremos todos que los niños cumplan aquella obligación, para que todos comprendan el alto valor del saber, haciendo del libro su compañero inseparable: porque es irónico que se pierdan tantas enseñanzas en los escaparates de las librerías—enseñanzas dormidas—cuando en tantos cerebros no ha penetrado la luz cultural.

Amemos al libro. Leamos al libro. Seamos compañeros inseparables del libro. En su amistad no hallaremos los espinos de la decepción, del desdén y del dolor: solo bien encontraremos en sus páginas. Y cuando en nuestros paréntesis de labor activa, tengamos afán de distracción o de deleite, escojamos un libro bueno de entre cuantos agentes deleitosos se nos ofrezcan, no para distraernos solamente sino para ir incorporando a nuestra alma la cultura que encierra.

El hombre dejará de cumplir con el más elemental deber de ciudadanía y de fraternidad social, si no procura la mayor difusión cultural, que radican en la propagación del libro. El Estado en primer lugar, los padres en el segundo, los maestros con todo interés y todos recíprocamente, hemos de presentar al libro como lo que es: fundamento de la cultura del hombre, arca de la ciencia y del progreso moral del individuo y de la humanidad. Así no pasaremos por el caso de ver que el libro yace olvidado de muchos que no conocen su valor; así rendiremos el culto debido a las inteligencias privilegiadas, a las glorias de las letras que imprimieron en el libro todo su saber, para que fuese germen de cultura, así rendiremos homenaje al inmortal Cervantes, a tantos portentos de la Literatura que nos son desconocidos. Así también rendiremos homenaje al libro, a ese tomo sencillo que miramos indiferentes en el mostrador de la librería; a ese tomito sugestivo que llevará luz a nuestro cerebro, calor a nuestro corazón, puras emociones al alma; a ese tomito que todos los hombres deben llamar así: «mi mejor amigo».

PEDRO ESTEVA SANCHO.

Ciudadela—Agosto—1930.



## LINEA SEMANAL ENTRE BARCELONA-CIUDADELA

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo miércoles día 13 del actual el conocido rápido moto-velero

### SAN MIGUEL

admitiendo toda clase de carga general.

Lo despacha en Barcelona: los Sres. Truysols y Oliver, Cristina 2.

En Ciudadela: Don Juan Arguimbau.



### Locales

#### El Sr. Parreño.

El pasado sábado estuve en esta ciudad, con el único objeto de saludar a nuestro querido Prelado el Exmo. y Rdm. Sr. Lic. D. Juan Torres y Ribas, al que le une una sincera amistad, el Inspector del Cuerpo Jurídico y Ministro Togado de la Armada Exmo. Sr. D. Guillermo García Parreño, quien cumplido aquel acto de cortesía se restituyó a la finca «Lloch de Val», donde pasa unos días de descanso en unión de varios amigos.

Tenemos noticia de que el próximo miércoles, a las cuatro de la tarde, acompañado del Exmo. señor D. José de Olives pasará de nuevo unas horas en esta ciudad hospedándose en el palacio de dicho señor, donde recibirá el señor Parreño a los amigos que deseen saludarle.

#### Gran éxito.

De tal cabe calificarse el resultado de las siembras de tabaco destinado al consumo nacional, que en el corriente año se han efectuado por vía de ensayo en algunas fincas de este término municipal.

Han sido satisfactoriamente abundantes las cosechas obtenidas en terrenos rústicos, y las conseguidas en terrenos de regadío han traspasado los límites de todo cálculo.

Hemos tenido ocasión de visitar algunas fincas rústicas y otras de regadío, entre ellas «Se Montanya» del señor Saura y «Torrepexina» y el «Huerto de Tramontana» de don Manuel Mercadal, y ver y admirar plantas de un desarrollo fenomenal: algunas, las menos, de 40 centímetros de largo por 20 de ancho; muchas, de un largo de 60 centímetros por un ancho de 35, y las más, en los terrenos de regadío, alcanzan su largo mayor de un metro por un ancho de 50 a 60 centímetros. Es una verdadera maravilla.

De veras nos congratulamos de que tales ensayos hayan sido coronados por tan sorprendente e inesperado éxito; tanto más, porque esto inicia aquí, sin duda, la explotación de una nueva riqueza agrícola.

Nos resta felicitar a todos los propietarios y colonos que así han puesto a contribución sus esfuerzos en bien propio y en bien de nuestra patria.

#### Tennis.

Un telegrama del Sr. Peradejordi, que se nos ha enseñado, comunica que en Palma Paco vence a Servera en forma estupenda, por tres sets llenos de emoción, jugando como nunca.

La noticia no dejará de ser muy grata a los aficionados que hay en esta isla.

#### Del mar.

Ayer de madrugada llegó procedente de Barcelona el velero «San Antonio» con 109 toneladas de carga general para el comercio de esta Ciudad. Una vez efectuadas las operaciones de descarga y carga saldrá para la expresada Ciudad.

#### Misa y visita.

Mañana, día 12, a las 7 y media, en la iglesia del Santo Cristo y en el altar del glorioso mártir San Pancracio, se dirá la acostumbrada misa. Al anocheecer se practicará devota visita.

#### Aviso.

Habiendo espirado el tiempo voluntario de la recaudación de los arbitrios municipales sobre coches, bicicletas, tejados, ventanas y otros, los morosos en el pago podrán satisfacer sus descubiertos con el recargo del 5 por ciento, hasta el día 20 del actual. Pasado dicho plazo incurrirán en el recargo del 17 por ciento y demás gastos que marca la Ley.

#### Primo de Rivera

y el Tonkin.

«Un hombre extraordinario, uno de los más grandes estadistas de España en los últimos siglos.» Así dice «El porvenir del Tonkin», refiriéndose a Primo de Rivera, en un artículo que titula a toda plana. Los lectores de ese periódico, que tienen tal vez de España una idea deformada y errónea, se sentirán inclinados a rectificación por un movimiento de simpatía dimanante de aquellas columnas apretadas que ensalzan la figura del marqués de Estella.

Entre los muchos beneficios que hizo a su país aquel gran patriota, no son los de este orden los más pequeños. Primo de Rivera tuvo la virtud de levantar el prestigio internacional de España y de hacer que se hablase de ella con cariño y con respeto en muchos lugares donde no habían llegado hasta entonces más que las páginas sombrías

de la leyenda negra. No sabemos si en las columnas de «El porvenir del Tonkin» se habrá hablado nunca de España antes de ahora; acaso no se vuelva a hablar de nuestra nación en muchos años. Y entre una y otra etapa de silencio estará ese largo artículo, rebosante de simpatía y admiración, que se titula «El señor general Primo de Rivera».

#### Modista.

Ha llegado, procedente de Palma, en donde se ha perfeccionado en la confección de toda clase de trajes a medida, la joven modista Srta. D.<sup>a</sup> Anita Coll, domiciliada en la calle de Santa Rosalía, n.<sup>o</sup> 15, y tiene el gusto de ofrecer sus servicios al público en general.

### SANTORAL

Martes, 12.—Santas Clara virgen e Hilaria mártir.

Día 12.—Sol sale a las 4'58 pónese a las 6'49.—Luna sale a las 8'38 pónese a las 8'00.

### CULTOS

En Santa Clara: Continúa el solemne Triduo dedicado a la Santa Fundadora, predicando esta noche el Rdo. Lic. D. José Bosch y Anglada, Pbro.

Mañana, festividad de Santa Clara, a las 7, Misa de comunión general. A las 10, Misa solemne con panegírico por el Muy Ilte. Dr. Don Guillermo Capó, Magistral. Por la tarde, a las 7 y cuarto, terminación del Triduo predicando el Rdo. Lic. D. Juan Florit, Pbro. Profesor del Seminario.

#### Estación Meteorológica de Bajol

Día 11.—A las ocho

Barómetro . . . . .	766'2
Termómetro a la sombra . . . . .	24'9
Viento . . . . .	Sudeste
Velocidad del mismo . . . . .	Flojo
Estado del cielo . . . . .	Cubierto
Estado del mar . . . . .	Marejadilla
Lluvia en 24 horas . . . . .	0 m.

### Para vender

Lo está un solar en buenas condiciones en el Paseo de San Nicolás.

Para informes:

Juan Gener

Paseo San Nicolás.

GRAN REBAJA EN UN 10 POR 100

EN EL

EL MATA MOSCAS, MOSQUITOS Y OTROS INSECTOS

### CAMPESA

Se vende en el establecimiento de PABLO FRANCO, Virgen del Carmen, 1.

# BLOCK CIUDADELA

Las mejores vistas de nuestra ciudad

Album de 20 artísticas fototipias a doble tono azul, bistre y negro: 2'50 Ptas.

:-: Tarjeta Postal: 0'20 Ptas. :-:

**EXCLUSIVAS: IMPRENTA ALLÉS**

:-: Plaza Cabrisas y Caymaris, 11 :-:

## Nuestro servicio especial telegráfico

### Varias

#### **Incendio en un taller de pirotécnia.**

Madrid, 11.—2'00

En un taller de pirotécnia de Valencia, situado en las proximidades de Ollería, se produjo un violento incendio.

Resultaron muertos el propietario de la fábrica y tres obreros.

#### **Incendio en una fábrica de productos químicos.**

En Sevilla, se incendió la fábrica de productos químicos de Aznalfarache, resultando el edificio totalmente destruido.

#### **Homenaje al Padre Vilaríño**

El reverendo padre Vilaríño, que va a cumplir el día 14 de agosto el cincuenta aniversario de su ingreso en el Compañía de Jesús, va a ser objeto de un homenaje para lo cual se ha formado una Comisión organizadora. El homenaje se celebrará en Bilbao y será una reunión magna, en que se leerá trabajos de diversos autores sobre aspectos de la vida del padre Vilaríño. Estos trabajos se recogerán en un libro, que dedicará al homenajeado y que le será entregado el mismo día del acto, que se piensa celebrar en octubre.

#### **Parcelación de una finca.**

Una Empresa particular ha adquirido 3.000 hectáreas de terreno de labranza propiedad del conde de Floridablanca y del duque de Montealegre en los pueblos de San Silvestre y Los Romerales. El terreno será parcelado y entregado a los vecinos para su explotación.

#### **Nueva estación meteorológica**

Ha llegado a Sevilla el jefe del Servicio Meteorológico Nacional, D. Enrique Meseguer, para ins-

talar una estación meteorológica de gran amplitud en dicha capital. Visitó al alcalde para pedirle que, como presidente de la Comisión liquidadora de la Exposición, ceda un pabellón de la misma con destino a la instalación de los nuevos servicio. El alcalde ofreció estudiar el asunto con el mayor interés.

### Del extranjero

#### **Un discurso de Baldwin que ha sido muy comentado.**

Los liberales comentan muy acerbamente un discurso pronunciado por el Sr. Baldwin, con motivo de festejar sus 63 años.

El Sr. Baldwin habló en términos de poca consideración para el partido liberal, suponiéndole como próximo a desaparecer o a ver muy disminuída su influencia política.

Igualmente el Sr. Baldwin pronosticó la próxima caída del Gobierno laborista, anunciando que en las próximas elecciones la lucha se plantearía entre el partido conservador y el partido laborista.

#### **Las huelgas en el norte de Francia. -- El número de huelguistas asciende a sesenta mil.**

La situación de la huelga en el ramo textil era el sábado la siguiente: en Roubaix hay 25.000 huelguistas sobre un total de 47 mil obreros. La huelga afecta a 117 fábricas. En Tourcoing hay 22.000 huelguistas. En total el número de obreros parados es de 60.000.

En los centros de Roubaix y Tourcoing el movimiento de huelga en la indurtria textil se ha extendido. En Roubaix hay 28.000 huelguistas y 30.000 en Tourcoing. En Lila, por el contrario, en la industria metalúrgica y otras

diversas, ha disminuído el número de huelguistas.

#### **La campaña de desobediencia origina un déficit de 350 mil libras.**

Según una información oficial emprendida hace meses por Gandhi y sus partidarios ocasionará en las provincias centrales un déficit de 350.000 libras esterlinas sobre los ingresos previstos en el presupuesto del Gobierno de la India. Este déficit proviene de que no han sido pagados el impuesto sobre la sal ni la contribución territorial. Por otra parte, los gastos del Gobierno han aumentado a consecuencia de las precauciones que ha sido preciso adoptar.

#### **Gestión yanqui sobre el arancel español.**

El embajador de España en los Estados Unidos, señor Padilla y Bell, ha estado en el departamento de Estado.

Ha manifestado que fué a solicitar detalles complementarios de las reclamaciones norteamericanas a España, que han de ser objeto de estudio por parte de la comisión de reclamaciones hispanonorteamericanas.

También fué a despedirse del subsecretario de dicho departamento, señor Castle, y de otros altos funcionarios del mismo, con motivo de su próximo viaje a España.

#### **La crisis industrial. -- Centenares de ingleses sin recursos.**

Las autoridades de los puertos ingleses han sido informadas de que en los Estados Unidos hay centenares de súbditos británicos sin recursos, que en la imposibilidad de encontrar trabajo, a causa de la crisis industrial, tratan de embarcarse clandestinamente para Inglaterra.

En la semana pasada llegaron por dicho procedimiento a puertos

ingleses más de 80 obreros ingleses.

#### **El heredero del trono inglés.**

El ministro inglés del Interior se encuentra en el castillo de Glamis, residencia de los padres de la duquesa de York, cuyo próximo alumbramiento despierta gran interés en la opinión británica, pues en el caso de dar a luz un hijo, éste será el heredero del Trono británico y reinará después del actual príncipe de Gales, por haberse ya perdido la esperanza de que éste contraiga matrimonio.

#### **El calor y la sequía amenazan oansar un desastre en Norteamérica.**

La prolongada sequía está causando grandes inquietudes y amenaza traer un desastre.

El calor ha producido sesenta casos mortales de insolación en Chicago.

Por todas partes los pastos se ven secos y el ganado corre gran peligro, teniéndose noticias de que muchos granjeros y ganaderos se han arruinado ya.

Parece que en el Middlewest ha comenzado a llover, aunque con escasa fuerza.

#### **El número de obreros sin trabajo pasa de los dos millones.**

Según las últimas estadísticas, el número de obreros sin trabajo era el día 1 de agosto de 2.011 mil 467, cifra que representa un aumento de 38.737 sobre las cifras de la semana precedente.

El aumento de obreros parados, en lo que se refiere a la misma época del año pasado, es de 857 mil 333.

PRENSA ASOCIADA.



**Postales** de las fiestas de San Juan  
Se venden en esta Imprenta.

SERVICIOS DEL MES DE AGOSTO DE 1930

## Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Alfonso XIII», saldrá de Bilbao y Santander el 16 de Agosto, de Gijón el 17 y de Coruña el 18, para Habana y Veracruz, escalando New York al regreso.

Próxima salida el 11 de Septiembre.

## Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Infanta Isabel de Borbón», saldrá de Barcelona el 5 Agosto, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Septiembre.

## Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Buenos Aires», saldrá de Barcelona y Tarragona el 2 de Agosto, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Málaga el 5, de Cádiz el 7 y de Vigo el 9 para New-York y Habana.

Próxima salida el 26 de Septiembre.

## Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York

El vapor «Antonio Lopez», saldrá de Barcelona y Tarragona el 17 de Agosto, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 22, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma,

Santiago de Cuba, Habana y New-York.

El vapor «Juan Sebastián Elcano», saldrá de Barcelona y Tarragona el 31 de Agosto, de Valencia el 1 de Septiembre, de Alicante el 2, de Málaga el 3 y Cádiz el 5 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Plata, Santiago de Cuba, Habana y New York.

Próxima salida el 8 de Octubre.

## Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Marqués de Comillas», saldrá de Barcelona el 14 de Agosto, de Valencia el 15, de Málaga el 16 y de Cádiz el 18, para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 9 de Septiembre.

## Línea de Fernando Póo

El vapor «Legazpi», saldrá de Barcelona el 15 de Agosto, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cadiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida el 15 de Septiembre.

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . . .	2'50	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35	Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	2'50	DE MEDIA PAGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . . .	4'00	Por una inserción. . . . . 15'00 Ptas.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . .	0'60	Por dos inserciones. . . . . 25'00	
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.	
ENTREFILETES		DE PAGINA ENTERA	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones. . . . .	3'75	ESQUELAS MORTUORIAS	
De 4 a 6 inserciones. . . . .	6'00	(Primera página)	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00		Página entera. . . . . 50'00 Ptas.	
Hasta doce centímetros:		Media página. . . . . 35'00	
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página. . . . . 20'00	
Hasta veinte centímetros:		Doble precio que el señalado para los de media página.	
Doble precio que para los de seis.		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Observaciones: 1.º El impuesto se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.			

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN E. TALTAVULL.—Infanta, 24.

## Fábrica de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 64.-- MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

Fundada 1847.

## Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.  
Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Mal del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanar de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.  
40 Píldoras en Caja.



Acerque el grabado a los ojos y verá la píldora entrar en la boca.

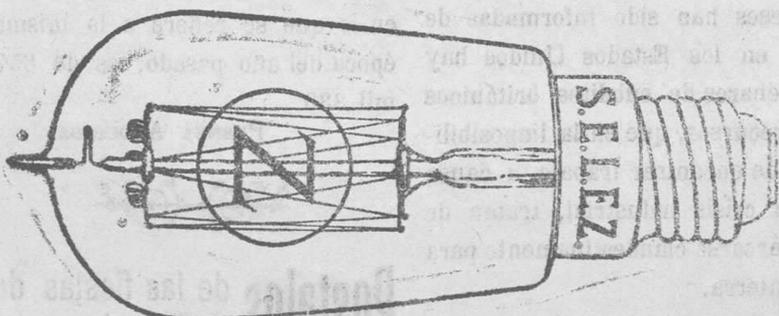
Fundada 1847.

## Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.

Agentes en España—J. URIACH & Ca., BARCELONA.



Se hallan de venta en esta Imprenta de todas clases

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.